



ARM-NADO
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

«ՀԱՎԱԴՈՊԻՆԳԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹՅՈՒՆ» ՊՈԱԿ
ԹԵՐԱՊԵՎՏԻԿ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԲԱՑԱՌՈՒԹՅԱՆ ԴԻՄՈՒՄԻ ՁԵՎ

Please complete all sections in capital letters or typing. Athlete to complete sections 1, 2, 3 and 7; Physician to complete sections 4, 5 and 6. Illegible or incomplete applications will be returned and will need to be re-submitted in legible and complete form.

Խնդրում ենք լրացնել բոլոր դաշտերը մեծատառերով: Մարզիկը պետք է լրացնի 1,2,3, և 7 բաժինները, իսկ բժիշկը՝ 4,5 և 6: Անընթեռնելի կամ թերի դիմումները կվերադարձվեն և պետք է նորից ներկայացվեն ընթեռնելի և ամբողջական ձևով:

1. Athlete Information/ Տեղեկություններ մարզիկների մասին

Last Name/ Ազգանուն: Click or tap here to enter text.

First Name(s)/ Անուն: Click or tap here to enter text.

Female/ Իգական: ☐

Male/ Արական: ☐

Date of Birth/ Ծննդյան ամսաթիվ: Click or tap here to enter text.

(dd/mm/yyyy)

Address/ Հասցե: Click or tap here to enter text.

City/ Քաղաք: Click or tap here to enter text.

Country/ Երկիր: Click or tap here to enter text.

Postcode/ Փոստային հասցե: Click or tap here to enter text. Telephone/ Հեռ.: Click or tap here to enter text.
(with International code)

E-mail/ Է. հասցե: Click or tap here to enter text.

Sport/ Սպորտ: Click or tap here to enter text.

Discipline/ Մարզաձև: Click or tap here to enter text.

2. Previous Applications/Նախորդ հայտերը

Have you submitted any previous TUE application(s) to any Anti-Doping Organization for the same condition? / Երբևէ դիմել եք ԹՕԲ-ի համար որևէ հակադոպինգային կազմակերպությանը միևնույն պայմաններով:

Yes/ Այո ☐ No/ Ոչ ☐

For which substance(s) or method(s)?/ Ո՞ր նյութերի կամ մեթոդների համար [Click or tap here to enter text.](#)

To whom?/ Ո՞ւմ եք դիմել [Click or tap here to enter text.](#) When?/ Ե՞րբ եք դիմել [Click or tap here to enter text.](#)

Decision: / Որոշումը Approved/ Հաստատվել էր ☐ Not approved/ Մերժվել էր ☐

3. Retroactive Applications/ Հետաձգված դիմումներ

Is this a retroactive application?/ Մա հետաձգված դիմում է:

Yes/ Այո ☐ No/ Ոչ ☐

If yes, on what date was the treatment started?/ Եթե այո, ե՞րբ է բուժումը սկսվել [Click or tap here to enter text.](#)

Do any of the following exceptions apply? (Article 4.1 of the ISTUE): Այս բացառություններից որևէ մեկը կիրառվե՞լ է (ԹՕԲ Միջազգային ստանդարտ Հոդված 4.1):

☐ 4.1 (a) - You required emergency or urgent treatment of a medical condition/ Ձեզ անհրաժեշտ էր շտապ կամ անհետաձգելի բժշկական օգնություն:

☐ 4.1 (b) - There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented you from submitting the TUE application, or having it evaluated, before getting tested./ Չկար բավական ժամանակ, հնարավորություն կամ կային այլ բացառիկ հանգամանքներ, որոնք խանգարեցին Ձեզ ներկայացնել ԹՕԲ դիմումը նախքան դոպինգ թեստավորում անցնելը:

☐ 4.1 (c) - You were not permitted or required to apply in advance for a TUE as per ARM-NADO anti-doping rules./ Ձեզ թույլտվություն չի տրվել կամ Ձեզանից նախորոք չի պահանջվել դիմել ԹՕԲ-ի համար՝ համաձայն Հայաստանի «Հակադոպինգային Գործակալության» հակադոպինգային կանոնների:

☐ **4.1 (d)** - You are a lower-level athlete who is not under the jurisdiction of an International Federation or National Anti-Doping Organization and were tested/**Դուք ավելի ցածր մակարդակի մարզիկ եք և չեք գտնվում միջազգային ֆեդերացիայի կամ ազգային հակադոպինգային կազմակերպության իրավասության ներքո և անցել եք դոպինգ թեստավորում:**

☐ **4.1 (e)** - You tested positive after using a substance Out-of-Competition that was only prohibited In-Competition, e.g., S9 glucocorticoids (See [Prohibited List](#))/**Ձեր նմուշը դրական արդյունք է տվել այն բանից հետո, երբ օգտագործել եք մի նյութ, որն արգելված էր միայն մրցութային ժամանակ, օրինակ՝ S9 գլյուկոկորտիկոիդներ (Տես՝ [Արգելված նյութեր](#))**

Please explain (if necessary, attach further documents)/ **Խնդրում ենք բացատրել (անհրաժեշտության դեպքում կցել լրացուցիչ փաստաթղթեր)**

Click or tap here to enter text.

☐ **Other Retroactive Applications (ISTUE Article 4.3)/Այլ հետաձգված դիմումներ (ԹՕԲ միջազգային ստանդարտ Հոդված 4.3)**

In rare and exceptional circumstances notwithstanding any other provision in the ISTUE, an Athlete may apply for and be granted retroactive approval for their TUE if, considering the purpose of the Code, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE.

In order to apply under Article 4.3, please include a full reasoning and attach all necessary supporting documentation. Հազվագյուտ և բացառիկ դեպքերում, չնայած ԹՕԲ միջազգային ստանդարտի որևէ այլ դրույթի, մարզիկը կարող է դիմել և ստանալ հետաձգված հաստատում իր ԹՕԲ-ի համար, եթե, հաշվի առնելով օրենսգրքի նպատակը, ակնհայտորեն անարդար է հետաձգված ԹՕԲ չտրամադրելը:

Հոդված 4.3-ի համաձայն դիմումի խնդրում ենք ներառել ամբողջական հիմնավորումը և կցել բոլոր անհրաժեշտ օժանդակ փաստաթղթերը:

Click or tap here to enter text.

Physician to complete sections 4, 5 and 6/ Բժիշկը պետք է լրացնի 4, 5 և 6 բաժինները

4. Medical Information (please attach relevant medical documentation)/Բժշկական տեղեկություն (խնդրում ենք կցել համապատասխան բժշկական փաստաթղթերը

Diagnosis (Please use the WHO ICD 11 classification if possible): Ախտորոշում (խնդրում ենք նշել Միջազգային Առողջապահության Կազմակերպության կոդից հաստատված դասակարգման կոդը)

Click or tap here to enter text.

5. Medication Details /Դեղի մանրամասները

Prohibited Substance(s)/Method(s) <u>Generic name(s)</u> Արգելված նյութ(ներ)/մեթոդ(ներ) <u>Ընդհանուր անուն(ներ)</u>	Dosage Դեղաչափ	Route of Administration Ընդունման ձև	Frequency Հաճախականություն	Duration of Treatment Բուժման տևողություն
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

Evidence confirming the diagnosis must be attached and forwarded with this application. The medical information must include a comprehensive medical history and the results of all relevant examinations, laboratory investigations and

imaging studies. Copies of the original reports or letters should be included when possible. In addition, a short summary that includes the diagnosis, key elements of the clinical exams, medical tests and the treatment plan would be helpful.

If a permitted medication can be used to treat the medical condition, please provide justification for the therapeutic use exemption for the prohibited medication.

WADA maintains a series of TUE Checklists to assist athletes and physicians in the preparation of complete and thorough TUE applications. These can be accessed by entering the search term “Checklist” on the WADA website: <https://www.wada-ama.org>.

Ախտորոշումը հաստատող ապացույցները պետք է կցվեն և ուղարկվեն այս դիմումին կից: Բժշկական տեղեկատվությունը պետք է ներառի համապարփակ բժշկական պատմություն և բոլոր համապատասխան հետազոտությունների, լաբորատոր հետազոտությունների և պատկերային հետազոտությունների արդյունքները: Հնարավորության դեպքում պետք է ներառվեն բնօրինակ զեկույցների կամ նամակների պատճենները: Բացի այդ, օգտակար կլինի կարճ ամփոփումը, որը ներառում է ախտորոշումը, կլինիկական հետազոտությունների հիմնական կետերը, բժշկական թեստերը և բուժման պլանը:

Եթե թույլատրված դեղը կարող է օգտագործվել բժշկական վիճակը բուժելու համար, խնդրում ենք հիմնավորել արգելված դեղի թերապևտիկ օգտագործման բացառությունը:

6. Medical Practitioner's Declaration/ Բժշկի հայտարարագիր

I certify that the information in sections 4, 5 and 6 above is accurate. I acknowledge and agree that my personal information may be used by Anti-Doping Organization(s) (ADO) to contact me regarding this TUE application, to verify the professional assessment in connection with the TUE process, or in connection with Anti-Doping Rule Violation investigations or proceedings. I further acknowledge and agree that my personal information will be uploaded to the Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) for these purposes (see the [ADAMS Privacy Policy](#) for more details).

Ես հավաստում եմ, որ վերը նշված 4-րդ, 5-րդ և 6-րդ բաժինների տեղեկությունները ճշգրիտ են: Ես ընդունում եմ համաձայն եմ, որ իմ անձնական տվյալները կարող են օգտագործվել հակադոպինգային կազմակերպությունների կողմից՝ այս ԹՕԲ դիմումի հետ կապված ինձ հետ կապվելու, ԹՕԲ գործընթացի հետ կապված մասնագիտական գնահատականը ստուգելու կամ հակադոպինգային կանոնների հետ կապված հետաքննության համար: Ես նաև ընդունում եմ համաձայն եմ, որ իմ անձնական տվյալները կվերբեռնվեն Հակադոպինգային կառավարման համակարգ (ADAMS) այդ նպատակների համար (տե՛ս ADAMS-ի Գաղտնիության քաղաքականությունը [ADAMS Privacy Policy](#) լրացուցիչ մանրամասների համար):

Name/ Անուն: [Click or tap here to enter text.](#)

Medical specialty/ Բժշկի մասնագիտություն: [Click or tap here to enter text.](#)

License number/ Լիցենզիայի համար: [Click or tap here to enter text.](#)

License body/ Կլինիկայի անվանում: [Click or tap here to enter text.](#)

Address/ Հասցե: [Click or tap here to enter text.](#)

City/Քաղաք: [Click or tap here to enter text.](#)

Country/ Երկիր: [Click or tap here to enter text.](#)

Postcode/Փոստային հասցե: [Click or tap here to enter text.](#)

Telephone/ Հեռախոս: [Click or tap here to enter text.](#)

(with International code)

Fax/ Ֆաքս: [Click or tap here to enter text.](#)

E-mail/ Էլեկտրոնային հասցե: [Click or tap here to enter text.](#)

Signature of Medical Practitioner/ Բժշկի ստորագրություն: [Click or tap here to enter text.](#)

Date/ Ամսաթիվ: [Click or tap to enter a date.](#)

7. Athlete's Declaration/ Մարզիկի հայտարարագիր

I, [Click or tap here to enter text.](#), certify that the information set out at sections 1, 2, 3 and 7 is accurate and complete.

I authorize my physician(s) to release the medical information and records that they deem necessary to evaluate the merits of my TUE application to the following recipients: the Anti-Doping Organization(s) (ADO) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize my TUE; the World Anti-Doping Agency (WADA), who is responsible for ensuring determinations made by ADOs respect the ISTUE; the physicians who are members of relevant ADO(s) and WADA TUE Committees (TUECs) who may need to review my application in accordance with the World Anti-Doping Code and International Standards; and, if needed to assess my application, other independent medical, scientific or legal experts.

I further authorize ARM-NADO to release my complete TUE application, including supporting medical information and records, to other ADO(s) and WADA for the reasons described above, and I understand that these recipients may also need to provide my complete application to their TUEC members and relevant experts to assess my application.

I have read and understood the TUE Privacy Notice (below) explaining how my personal information will be processed in connection with my TUE application, and I accept its terms.

Ես, [լրացրեք դաշտը](#), հաստատում եմ, որ 1-ին, 2-րդ, 3-րդ և 7-րդ բաժիններում նշված տեղեկությունները ճշգրիտ են և ամբողջական:

Ես լիազորում եմ իմ բժշկին(ներին) տրամադրել բժշկական տեղեկատվությունն ու գրառումները, որոնք նրանք անհրաժեշտ են համարում իմ ԹՕԲ դիմումի հիմնավորվածությունը գնահատելու համար հետևյալ հասցեատերերին. «Հակադոպինգային Գործակալությանը» իմ ԹՕԲ-ը հաստատելու կամ մերժելու համար; Համաշխարհային հակադոպինգային գործակալությանը (ՀՀԳ), որը պատասխանատու է հակադոպինգային գործակալությունների կողմից ընդունված որոշումների ԹՕԲ-ի միջազգային ստանդարտի համապատասխանությունը ապահովելու համար. բժիշկները, ովքեր համապատասխան հակադոպինգային գործակալությունների և ՀՀԳ ԹՕԲ կոմիտեների անդամներ են և կարող են իմ դիմումը վերանայել Համաշխարհային հակադոպինգային օրենսգրքի և միջազգային ստանդարտների համաձայն. և, եթե անհրաժեշտ է իմ դիմումը գնահատելու համար, այլ անկախ բժշկական, գիտական կամ իրավական փորձագետներին:

Ես լրացուցիչ լիազորում եմ «Հակադոպինգային Գործակալությանը» տրամադրել իմ ամբողջական ԹՕԲ դիմումը, ներառյալ բժշկական տեղեկությունները և գրառումները, այլ հակադոպինգային կազմակերպություններին և ՀՀԳ-ին վերը նկարագրված պատճառներով, և ես հասկանում եմ, որ այս հասցեատերերը կարող են նաև իմ ամբողջական դիմումը տրամադրել իրենց ԹՕԲ հանձնաժողովի անդամներին և համապատասխան փորձագետներին՝ գնահատելու իմ դիմումը.

Ես կարդացել և հասկացել եմ ԹՕԲ Գաղտնիությունը (ներքևում), որը բացատրում է, թե ինչպես են մշակվելու իմ անձնական տվյալները՝ կապված իմ ԹՕԲ դիմումի հետ, և ես ընդունում եմ դրա պայմանները:

Athlete's signature/ Մարզիկի ստորագրություն: [Click or tap here to enter text.](#)

Date/ Ամսաթիվ: [Click or tap to enter a date.](#)

Parent's/Guardian's signature/ Ծնողի/խնամակալի ստորագրությունը: *Click or tap here to enter text.*

Date/ Ամսաթիվ: *Click or tap to enter a date.*

(If the Athlete is a Minor or has an impairment preventing them from signing this form, a parent or guardian shall sign on behalf of the Athlete) / (Եթե մարզիկը անչափահաս է կամ ունի հաշմանդամություն, որը խանգարում է նրան ստորագրել այս ձևաթուղթը, ծնողը կամ խնամակալը պետք է ստորագրի մարզիկի անունից):

TUE Privacy Notice/ ԹՕԲ Գաղտնիության Ծանուցում

This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with your submission of a TUE Application. / Այս Ծանուցումը նկարագրում է անձնական տվյալների մշակումը, որը տեղի կունենա Ձեր կողմից ԹՕԲ դիմում ներկայացնելուց հետո:

TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI)

- The information provided by you or your physician(s) on the TUE Application Form (including your name, date of birth, contact details, sport and discipline, the diagnosis, medication, and treatment relevant to your application);
- Supporting medical information and records provided by you or your physician(s); and
- Assessments and decisions on your TUE application by ADOs (including WADA) and their TUE Committees and other TUE experts, including communications with you and your physician(s), relevant ADOs or support personnel regarding your application.

ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ (PI)

- Ձեր կամ ձեր բժշկի(ների) կողմից տրամադրված տեղեկատվությունը ԹՕԲ դիմումի ձևում (ներառյալ ձեր անունը, ծննդյան ամսաթիվը, կոնտակտային տվյալները, սպորտը և մարզաձևը, ախտորոշումը, դեղը և Ձեր դիմումին համապատասխան բուժումը)։
- Ձեր կամ ձեր բժշկի (ների) կողմից տրամադրված բժշկական տեղեկատվությունը և գրառումները. և
- Գնահատումներ և որոշումներ Ձեր ԹՕԲ դիմումի վերաբերյալ հակադոպինգային կազմակերպությունների (ներառյալ ՀՀԳ) և նրանց ԹՕԲ կոմիտեների և այլ ԹՕԲ փորձագետների կողմից, ներառյալ Ձեր և Ձեր բժշկի(ների), համապատասխան հակադոպինգային կազմակերպությունների կամ աջակցող անձնակազմի հետ շփումները Ձեր դիմումի վերաբերյալ։

PURPOSES & USE

Your PI will be used in order to process and evaluate the merits of your TUE application in accordance with the International Standard for Therapeutic Use Exemptions. In some instances, it could be used for other purposes in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards, and the anti-doping rules of ADOs with authority to test you. This includes:

- Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the Athlete Biological Passport; and
- In rare cases, investigations, or related procedures in the context of a suspected Anti-Doping Rule Violation (ADRV).

ՆՊԱՏԱԿՆԵՐԸ ԵՎ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

Ձեր անձնական տվյալները կօգտագործվի՝ մշակելու և գնահատելու Ձեր ԹՕԲ դիմումը՝ համաձայն թերապևտիկ օգտագործման բացառությունների միջազգային ստանդարտի: Որոշ դեպքերում այն կարող է օգտագործվել այլ նպատակներով՝ համաձայն Համաշխարհային հակադոպինգային օրենսգրքի (օրենսգրքի), միջազգային ստանդարտների և հակադոպինգային կազմակերպությունների հակադոպինգային կանոնների, որոնք իրավասու են Ձեզ թեստավորել: Սա ներառում է.

- Արդյունքների կառավարում, Ձեր նմուշ(ների) կամ մարզիկի կենսաբանական անձնագրի հիման վրա անբարենպաստ կամ ասիայիկ արդյունքի հայտնաբերման դեպքում. և
- Հազվագյուտ դեպքերում, հետաքննություններ կամ հարակից ընթացակարգեր հակադոպինգային կանոնների խախտման (ADRV) կասկածելի համատեքստում:

TYPES OF RECIPIENTS

Your PI, including your medical or health information and records, may be shared with the following:

- ADO(s) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize your TUE, as well as their delegated third parties (if any). The decision to grant or deny your TUE application will also be made available to ADOs with testing authority and/or results management authority over you;
- WADA authorized staff;
- Members of the TUE Committees (TUECs) of each relevant ADO and WADA; and
- Other independent medical, scientific or legal experts, if needed.

Note that due to the sensitivity of TUE information, only a limited number of ADO and WADA staff will receive access to your application. ADOs (including WADA) must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). You may also consult the ADO to which you submit your TUE application to obtain more details about the processing of your PI.¹

Your PI will also be uploaded to ADAMS by the ADO who receives your application so that it may be accessed by other ADOs and WADA as necessary for the purposes described above. ADAMS is hosted in Canada and is operated and managed by WADA. For details about ADAMS, and how WADA will process your PI, consult the ADAMS Privacy Policy ([ADAMS Privacy Policy](#))

ՀԱՍՑԵԱՏԵՐԵՐ

Ձեր անձնական տեղեկությունները, ներառյալ ձեր բժշկական կամ առողջապահական տեղեկությունները և գրառումները, կարող են փոխանցվել

- Հակադոպինգային կազմակերպություններին, որոնք պատասխանատու են Ձեր ԹՕԲ-ը շնորհելու, մերժելու կամ ճանաչելու որոշում կայացնելու համար, ինչպես նաև նրանց կողմից պատվիրակված երրորդ կողմերին (եթե այդպիսիք կան): Ձեր ԹՕԲ հայտը տրամադրելու կամ մերժելու որոշումը հասանելի կլինի նաև հակադոպինգային կազմակերպություններին, որոնք ունեն դոպինգ թեստավորման լիազորություն և/կամ արդյունքների կառավարման լիազորություն Ձեր նկատմամբ:
- ՀՀԳ լիազորված անձնակազմին
- Յուրաքանչյուր համապատասխան հակադոպինգային կազմակերպությանն և ՀՀԳ-ի ԹՕԲ հանձնաժողովներին անդամներին, և
- Անհրաժեշտության դեպքում այլ անկախ բժշկական, գիտական կամ իրավական փորձագետներին:

Նկատի ունեցեք, որ ԹՕԲ տեղեկատվության գաղտնիության պատճառով Ձեր դիմումը հասանելի կլինի հակադոպինգային կազմակերպության և ՀՀԳ-ի միայն սահմանափակ թվով աշխատակիցներին: Հակադոպինգային կազմակերպությունները (ներառյալ ՀՀԳ-ն) պետք է կարգավորեն Ձեր անձնական տվյալները՝ համաձայն Գաղտնիության և անձնական տվյալների պաշտպանության միջազգային ստանդարտի (ISPPPI): Դուք կարող եք նաև խորհրդակցել հակադոպինգային կազմակերպության հետ, որին ներկայացնում եք Ձեր ԹՕԲ դիմումը՝ Ձեր անձնական տվյալների մշակման վերաբերյալ լրացուցիչ մանրամասներ ստանալու համար:

Ձեր անձնական տվյալները նաև կվերբեռնվի ADAMS հակադոպինգային կազմակերպության կողմից, որը ստանում է Ձեր դիմումը, որպեսզի այն հասանելի լինի հակադոպինգային կազմակերպություններին և ՀՀԳ-ին՝ անհրաժեշտության դեպքում վերը նկարագրված նպատակների համար: ADAMS համակարգը կարգավորվում է Գանադայում և կառավարվում է ՀՀԳ-ի կողմից: ADAMS-ի մասին մանրամասների և այն մասին, թե ինչպես ՀՀԳ-ն կմշակի ձեր անձնական տվյալները, ծանոթացեք ADAMS-ի Գաղտնիության քաղաքականությանը ([ADAMS Գաղտնիության քաղաքականություն](#))

FAIR & LAWFUL PROCESSING

When you sign the Athlete Declaration, you are confirming that you have read and understood this TUE Privacy Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs and other parties mentioned above may also consider that this signature confirms your express consent to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs and these other parties may rely upon other grounds recognized in law to process your PI for the purposes described in this Notice, such as the important public interests served by anti-doping, the need to fulfill contractual obligations owed to you, the need to ensure compliance with a legal obligation or a compulsory legal process, or the need to fulfill legitimate interests associated with their activities.²

ԱՐԴԱՐ ԵՎ ՕՐԻՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՒՄ

Երբ դուք ստորագրում եք Մարզիկի հայտարարագիրը, Դուք հաստատում եք, որ կարդացել և հասկացել եք այս ԹՕԲ-ի գաղտնիության ծանուցումը: Այն դեպքերում, երբ դա տեղին է և թույլատրվում է կիրառելի օրենքով, հակադոպինգային կազմակերպությունները և վերը նշված այլ կողմերը կարող են նաև համարել, որ այս ստորագրությունը հաստատում է Ձեր բացահայտ համաձայնությունը սույն Ծանուցման մեջ նկարագրված անձնական տվյալների մշակման համար: Այլապես, հակադոպինգային կազմակերպությունները և այլ կողմերը կարող են հիմնվել օրենքով ճանաչված այլ հիմքերի վրա՝ Ձեր անձնական տվյալները մշակելու համար սույն Ծանուցման մեջ նկարագրված նպատակների համար, ինչպիսիք են հակադոպինգի կարևոր հանրային շահերը, Ձեր հանդեպ ունեցած պայմանագրային պարտավորությունների կատարման անհրաժեշտությունը, իրավական պարտավորության կամ պարտադիր իրավական գործընթացի կատարման ապահովումը կամ իրենց գործունեության հետ կապված օրինական շահերի կատարման անհրաժեշտությունը:

RIGHTS

You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country.

Where the processing of your PI is based on your consent, you can revoke your consent at any time, including the authorization to your physician to release medical information as described in the Athlete Declaration. To do so, you must notify your ADO and your physician(s) of your decision. If you withdraw your consent or object to the PI processing described in this Notice, your TUE will likely be rejected as ADOs will be unable to properly assess it in accordance with the Code and International Standards.

In rare cases, it may also be necessary for ADOs to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code and the International Standards, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to ADRV, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO.

ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐ

Դուք իրավունքներ ունեք Ձեր անձնական տվյալների հետ կապված անձնական տվյալների պաշտպանման միջազգային ստանդարտի համաձայն, ներառյալ Ձեր անձնական տվյալների պատճենը ստանալու և որոշակի հանգամանքներում Ձեր անձնական տվյալները ուղղելու, արգելափակելու կամ ջնջելու իրավունքը: Դուք կարող եք ունենալ լրացուցիչ իրավունքներ համաձայն գործող օրենքների, օրինակ՝ Ձեր երկրում անձնական տվյալների գաղտնիության կարգավորող մարմնին բողոք ներկայացնելու իրավունք:

Եթե Ձեր անձնական տվյալների մշակումը հիմնված է Ձեր համաձայնության վրա, Դուք կարող եք ցանկացած պահի չեղարկել Ձեր համաձայնությունը, ներառյալ Ձեր բժշկին բժշկական տեղեկատվություն տրամադրելու թույլտվությունը, ինչպես նկարագրված է Մարզիկի հայտարարագրում: Դա անելու համար Դուք պետք է տեղեկացնեք Ձեր հակադրադիմացային կազմակերպությանը և Ձեր բժշկին(ներին) Ձեր որոշման մասին: Եթե դուք հետ վերցնեք Ձեր համաձայնությունը կամ առարկեք այս Ծանուցման մեջ նկարագրված անձնական տվյալների մշակմանը, Ձեր ԹՕԲ-ի դիմումը հավանաբար կմերժվի, քանի որ հակադրադիմացային կազմակերպությունները չեն կարողանա պատշաճ կերպով գնահատել այն՝ համաձայն Օրենսգրքի և Միջազգային ստանդարտների:

Հազվագյուտ դեպքերում, հնարավոր է նաև անհրաժեշտ լինի, որ հակադրադիմացային կազմակերպությունները շարունակեն մշակել ձեր անձնական տվյալները՝ Օրենսգրքով և Միջազգային Ստանդարտներով նախատեսված պարտավորությունները կատարելու համար՝ չնայած Ձեր առարկությանը նման մշակման կամ համաձայնության չեղարկման դեպքում: Սա ներառում է հակադրադիմացային կանոնների խախտման հետ կապված հետաքննության կամ վարույթի գործընթացը, ինչպես նաև Ձեզ, ՀՀԳ-ին և/կամ հակադրադիմացային կազմակերպություններին առնչվող իրավական հայցերի հաստատման, իրականացման կամ պաշտպանվելու համար:

SAFEGUARDS

All the information contained in a TUE application, including the supporting medical information and records, and any other information related to the evaluation of a TUE request must be handled in accordance with the principles of strict medical confidentiality. Physicians who are members of a TUE Committee and any other experts consulted must be subject to confidentiality agreements.

Under the ISPPPI, ADO staff must also sign confidentiality agreements, and ADOs must implement strong privacy and security measures to protect your PI. The ISPPPI requires ADOs to apply higher levels of security to TUE information, because of the sensitivity of this information. You can find information about security in ADAMS by consulting the response to [How is your information protected in ADAMS?](#) in our [ADAMS Privacy and Security FAQs](#).

ԵՐԱՇԽԻՔ

ԹՕԲ դիմումում պարունակվող ողջ տեղեկատվությունը, ներառյալ օժանդակ բժշկական տեղեկատվությունը և գրառումները, և ցանկացած այլ տեղեկատվությունը, որը կապված է ԹՕԲ դիմումի գնահատման հետ, պետք է մշակվի խիստ բժշկական գաղտնիության սկզբունքներին համապատասխան: Բժիշկները, ովքեր հանդիսանում են ԹՕԲ հանձնաժողովի անդամներ և ցանկացած այլ փորձագետ, որոնց հետ խորհրդակցել են, պետք է ենթարկվեն գաղտնիության համաձայնագրերին:

Անձնական տվյալների պաշտպանության միջազգային ստանդարտի համաձայն, հակադրադիմացային կազմակերպության անձնակազմը պետք է նաև ստորագրի գաղտնիության համաձայնագրեր, և հակադրադիմացային կազմակերպությունները պետք է իրականացնեն գաղտնիության և անվտանգության ապահով միջոցներ՝ Ձեր անձնական տվյալները պաշտպանելու համար: Անձնական տվյալների պաշտպանության միջազգային ստանդարտը հակադրադիմացային կազմակերպություններից պահանջում է ավելի բարձր անվտանգության մակարդակներ կիրառել ԹՕԲ տեղեկատվության նկատմամբ՝ այս տեղեկատվության գաղտնիության պատճառով: Անվտանգության մասին տեղեկատվություն կարող եք գտնել ADAMS-ում:

RETENTION

Your PI will be retained by ADOs (including WADA) for the retention periods described in Annex A of the ISPPPI. TUE certificates or rejection decisions will be retained for 10 years. TUE application forms and supplementary medical information will be retained for 12 months from the expiry of the TUE. Incomplete TUE applications will be retained for 12 months.

ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ

Ձեր անձնական տվյալները կպահվի հակադոպինգային կազմակերպությունների կողմից (ներառյալ ՀՀԳ) անձնական տվյալների պահպանման միջազգային ստանդարտի Հավելված Ա-ում նկարագրված պահպանման ժամկետներին համաձայն: ԹՕԲ վկայականները կամ մերժման որոշումները կպահպանվեն 10 տարի: ԹՕԲ դիմումի ձևաթղթերը և լրացուցիչ բժշկական տեղեկատվությունը կպահվեն ԹՕԲ-ի ժամկետի ավարտից 12 ամիս: ԹՕԲ-ի թերի հայտերը կպահպանվեն 12 ամիս:

CONTACT

Consult ARM-NADO (areg.hovhannisyan@armnado.am, phone number +374 94282018) for questions or concerns about the processing of your PI. For additional information concerning the processing of your PI by ARM-NADO, you may consult the ARM-NADO Privacy Policy (<https://armnado.am/wp-content/uploads/2025/07/ENG-Privacy-Policy-ARM-NADO-version.pdf>) or to contact WADA, use privacy@wada-ama.org.

ՀԵՏԱԴԱՐՁ ԿԱՊ

Խորհրդակցե՛ք ՀՀ Հակադոպինգային Գործակալության հետ (areg.hovhannisyan@armnado.am) հեռախոսահամար +374 94282018) Ձեր անձնական տվյալների մշակման հետ կապված հարցերի կամ մտահոգությունների համար օգտագործեք «Հակադոպինգային Գործակալություն» ԳԱՂՏՆԻՈՒԹՅԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ-ը <https://armnado.am/wp-content/uploads/2025/07/ARM-Privacy-Policy-ARM-NADO.pdf> իսկ ՀՀԳ-ի հետ կապ հաստատելու համար օգտագործեք privacy@wada-ama.org.

Please submit the completed form to [info@armnado.am] or send the sealed form to ARM-NADO office Mikoyan 51 (keeping a copy for your records).

Լրացված դիմումները ստորագրել, սկանավորել և ուղարկել
areg.hovhannisyan@armnado.am էլեկտրոնային հասցեին, կամ ներկայացնել
«Հակադոպինգային Գործակալություն»